# **Control** Guida Utente





# INDICE

INTRODUZIONE
Requisiti di Sistema
Installazione Software
Il Mixer Clarett – Principi di base5
PAGINA MIXING & ROUTING
Configurazioni e controllo del mixer7
Sezione Output
Sezione Input
Ingressi Hardware Disponibili sui Dispositivi Clarett
Utilizzo dei Preset
Routing diretto
Preset 2 Channel Analogue (2 Canali Analogici)
Preset 8 Channel Analogue (8 Canali Analogici)
Preset Digital
Preset Empty
Esempi di Utilizzo
La Registrazione e il Tracking
La Registrazione e l'Overdubbing
Mixer Stand-alone
Utilizzo della caratteristica Loopback
Snapshot
PAGINA DELLE IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO
Air
Inst/Line
Controlli Monitor
Sorgente S/PDIF
Frequenza di Campionamento
Sorgente Clock
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
COPYRIGHT E NOTE LEGALI

# INTRODUZIONE

Questa è la Guida Utente per Focusrite Control, l'applicazione software sviluppata specificatamente per l'utilizzo con la gamma di interfacce audio Focusrite Thunderbolt™ Clarett.

Se siete appena diventati proprietari di una interfaccia Clarett, avrete bisogno di entrambe le Guide Utente (hardware e Focusrite Control). È possibile scaricare la Guida Utente dell'hardware dal sito web: <u>http://uk.focusrite.com/downloads</u>.

La combinazione delle eccellenti prestazioni audio e la qualità costruttiva professionale di Clarett, assieme all'interfaccia semplice ed intuitiva Focusrite Control e alla vostra Digital Audio Workstation (DAW) preferita, vi consentirà di predisporre un sistema di registrazione via computer estremamente versatile.

Abbiamo progettato Focusrite Control affinchè sia l'interfaccia software più intuitiva e ottimizzata possibile, così che tutti gli utenti, consultando questa guida, siano pienamente coscenti che solo con l'hardware connesso è possibile utilizzare tutte le funzionalità del software.

#### **IMPORTANTE**

La gamma di interfacce Clarett è composta da diversi modelli, ognuno dei quali utilizza Focusrite Control. La differenza fondamentale tra questi modelli risiede nel numero di ingressi e uscite, più il numero di funzioni che possono essere controllate direttamente da Focusrite Control. I modelli più piccoli hanno meno ingressi, uscite e funzioni software controllate rispetto ai modelli superiori, come ad esempio Clarett 8PreX.

Focusrite Control riconoscerà automaticamente l'hardware Clarett a cui è collegato il computer e lo configurerà di conseguenza. Quindi vedrete solo i riferimenti a video degli ingressi e uscite che l'hardware realmente supporta.

A causa di questa configurazione automatica, questa Guida Utente è applicabile a tutti i modelli della gamma Clarett. Abbiamo pensato che sarebbe stato fonte di confusione illustrare la guida con schermate per i vari modelli supportati, quindi, abbiamo scelto di utilizzare Clarett 8Pre come modello "di riferimento". Se la vostra interfaccia è una Clarett 8Pre, le schermate in questa guida corrisponderanno esattamente a quello che vedrete sullo schermo. Se avete un modello diverso, le uniche differenze significative nell'aspetto delle schermata saranno il numero di ingressi e uscite disponibili e le funzioni software controllate.

# Requisiti di Sistema

#### **IMPORTANTE**

Vi invitiamo a visitare il seguente link per informazioni aggiornate sulla compatibilità di computer e sistemi operativi con tutti i prodotti Clarett:

www.focusrite.com/clarett/compatibility

## Installazione Software

Focusrite Control è disponibile per il download dal sito web Focusrite (<u>www.focusrite.com/register</u>). La Guida Introduttiva fornita con l'hardware Clarett contiene i codici di convalida che dovranno essere inseriti nella pagina dell'indirizzo web di cui sopra. Questa procedura vi assicurerà le versioni del software più aggiornate.

- 1. Utilizzando il vostro browser abituale, andate sul sito <u>www.focusrite.com/register</u>.
- 2. Seguite le istruzioni sullo schermo, inserendo il "Bundle Code" nella forma in cui viene richiesto. Troverete il vostro Bundle Code sulla "Guida Introduttiva" (Getting Started Guide) presente all'interno della confezione.
- 3. Inserite il numero di serie dell'unità, che trovate anche sul retro della Guida Introduttiva
- 4. In seguito sarete abilitati all'accesso alla pagina "My Products", dove potrete scaricare Focusrite Control, completo di codici di attivazione, se richiesti.
- 5. Scaricate ed installate Focusrite Control, che contiene i driver necessari per questa interfaccia. Seguite tutte le istruzioni a video.
- 6. Al termine dell'installazione vi verrà chiesto di riavviare il computer.
- 7. Dopo il riavvio, collegate l'interfaccia Clarett al computer con un cavo Thunderbolt.

## Il Mixer Clarett – Principi di base

L'interfaccia Clarett contiene un mixer audio interno, che permette di creare uno o più mix delle diverse sorgenti audio nel vostro sistema e inviarle alle uscite fisiche della vostra interfaccia. Queste sorgenti includono i brani che avete registrato sulla vostra DAW, nonché le sorgenti collegate ai vari ingressi fisici di Clarett. Prima di iniziare a utilizzare Focusrite Control, è buona norma comprendere il principio di base di questo mixer.

I principi di base di un mixer audio saranno familiare a molti utenti: in pratica un gran numero di segnali in ingresso vengono combinati per un minor numero di uscite - spesso solo una coppia stereo. Su un mixer hardware analogico tradizionale, si trova un certo numero di canali di ingresso identici sotto forma di strisce verticali (strip) con fader e altri controlli, e per ogni canale attivo è possibile decidere dove inviare il segnale. Questo si definisce "percorso" o "routing".

Il mixer della vostra interfaccia Clarett non è diverso - i suoi ingressi sono i vari ingressi fisici presenti sull'interfaccia stessa, *più* le tracce che potreste aver già registrato sulla vostra DAW. Le uscite sono le varie uscite fisiche dell'interfaccia *più* due uscite "loopback" che alimentano di nuovo la DAW. Lo schema seguente mostra questo principio con Clarett 8Pre come esempio:



Focusrite Control fornisce una rappresentazione visiva del mixer. Un grande vantaggio di Focusrite Control è che visualizza solo gli ingressi che desiderate utilizzare effettivamente.

# PAGINA MIXING & ROUTING

FC

L'installazione di Focusrite Control creerà sul dock o desktop del vostro computer un'icona FC.

Cliccate sull'icona per avviare Focusrite Control. Dovreste vedere una schermata simile a questa:



Avrete notato che in aggiunta alla finestra principale, vi è una finestra di dialogo che conferma che il computer è collegato correttamente all'interfaccia hardware. Questa casella vi offre anche alcune opzioni per configurare o riconfigurare rapidamente il software. Ne parleremo più avanti nella Guida Utente, quindi se avete appena lanciato per la prima volta Focusrite Control, potrete tranquillamente chiudere questa finestra di dialogo.

#### NOTA

Se, invece della videa mostrata, appare un messaggio di avviso che indica **No Hardware Connected**, significa che il computer non è in grado di stabilire la comunicazione con l'hardware.

In questo caso vi preghiamo di controllare:

- che il cavo Thunderbolt sia collegato correttamente a entrambe le estremità, e che il cavo o connettori non siano danneggiati in alcun modo,
- che l'interfaccia Clarett sia accesa.

Il LED Sync verde di sincronizzazione in alto a sinistra dello schermo dovrebbe essere illuminato; questo confermerà che il dispositivo Clarett è agganciato a una sorgente di clock valida. Consultate pagina 29 per ulteriori informazioni.

# Configurazioni e controllo del mixer

#### NOTA

Per aiutarvi a utilizzare il software in modo efficace, Focusrite Control fornisce un set completo di descrizione dei comandi; quando si passa il cursore su uno dei controlli, una descrizione di ciò che fa il controllo verrà visualizzata nella barra di stato nella parte inferiore della finestra.



Cliccate su File > Presets > Empty. Ci sono altri preset disponibili che caricano configurazioni preconfigurate del mixer - questi sono spesso punti di partenza utili per l'attività che si sta eseguendo. Ma Empty carica un modello "vuoto", senza i canali di ingresso visibili.

Focusrite Control ha solo due pagine - **Device Settings** e **Mixing & Routing**. Queste pagine possono essere selezionate con le linguette presenti nella parte superiore della finestra. In genere utilizzerete soprattutto la pagina **Mixing & Routing**.

La pagina **Mixing & Routing** è suddivisa in tre aree:

- **OUTPUTS** disposte verticalmente a sinistra.
- HARDWARE INPUTS a destra, occupano la metà superiore della pagina.
- SOFTWARE (DAW) PLAYBACK a destra, occupano la metà inferiore della pagina.

# **Sezione Output**

Come prima cosa diamo un'occhiata alla sezione Output, in quanto questa è sempre completamente visibile.

**SEZIONE OUTPUTS** ha una barra di scorrimento verticale; se l'interfaccia hardware ha più di due uscite che possono essere gestite, scorrete verso il basso per vederle tutte. Ogni uscita (o coppia di uscite se in modalità stereo) ha una propria linguetta, ognuna delle quali ha le seguenti caratteristiche:



- Identificatore di uscita (ad esempio, Line Outputs 3-4) e icona oltre al nome dell'uscita, le icone sono utilizzate per aiutare l'identificazione del tipo di uscita: noterete simboli come speaker, cuffie, connettore jack, connettore Phono e simboli Toslink.
- 2. Nome utente è possibile cliccare su questo campo e inserire un nome per esempio il nome del dispositivo connesso all'uscita fino a 11 caratteri.
- 3. La sorgente corrente questo campo visualizza il nome del segnale che attualmente alimenta l'uscita. In molte configurazioni, in particolare quando si usano i preset di Focusrite Control, questo sarà di default solo un ingresso o una coppia stereo di ingressi. Cliccando sul campo si aprirà un elenco a discesa che vi consente di selezionare:
  - **Playback (DAW)** per indirizzare direttamente qualsiasi traccia della DAW all'uscita (o ad una coppia di uscite se il segnale è stereo)



• Custom Mix – per creare un nuovo mix di tutti gli ingressi disponibili (sia di quelli hardware, sia di quelli dalla DAW) per l'uscita selezionata. Si noti che questa opzione non è disponibile se sono già stati assegnati otto mix personalizzati.

Vedrete che cambiando la selezione della sorgente per una uscita, sul lato destro della finestra verrà visualizzato un grafico che illustra il percorso. Per semplici routing one-to-one, il grafico sarà simile al seguente:



- 4. Fader utilizzate questo controllo per regolare il livello del segnale in uscita. Tutti i livelli di uscita sono impostati, di default, al massimo (gain unitario). Se il cursore del fader è verde, significa che il controllo del livello di uscita verrà assegnato al controllo fisico MONITOR sul pannello frontale di Clarett. Questa assegnazione dovrà essere effettuata sulla pagina Device Settings (pagina 27).
- 5. **MUTE** cliccate su questo pulsante per attivare / disattivare l'uscita.
- STEREO assegna l'output a una coppia di uscite stereo o a un'uscita mono individuale. In modalità stereo, tutte le funzioni sulle uscite si applicano ad entrambe le uscite che formano la coppia stereo.
- 7. Meters viene fornito un meter grafico a barre (due se configurato per il funzionamento stereo) che indica il livello dell'audio in uscita. Una icona rossa relativa al sovraccarico audio appare quando il livello d'uscita è in clip. Questa icona può essere cancellata cliccando in un punto qualsiasi della barra meter.

Così come tutte le funzioni di cui sopra, le uscite Monitor Outputs hanno anche un controllo aggiuntivo, un pulsante DIM. Quando è attivo, Dim riduce il livello nei monitor (la quantità di riduzione è determinata dal dispositivo Clarett collegato).

## **Sezione Input**

La sezione Input è divisa in due: **HARDWARE INPUTS** e **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK**. In queste sezioni è possibile controllare gli ingressi al mix per l'uscita selezionata..

È importante ricordare che è possibile creare un mix diverso per ogni uscita, ed avere il maggior numero di mix a seconda del tipo di interfaccia Clarett e di quello che permette il mixer interno. Questo è incredibilmente utile per registrare un gruppo di musicisti, in quanto significa che ogni musicista può avere il proprio mix personalizzato (supponendo che ci siano abbastanza cuffie e amplificatori per cuffie!). Il mixer i cui canali di ingresso saranno visualizzati, verrà selezionato cliccando in un punto qualsiasi della linguetta dell'uscita relativa.

#### **IMPORTANTE**

Non è possibile per i mixer essere costituiti da un diverso gruppo di ingressi per ogni uscita. L'insieme dei canali di ingresso in uso è 'globale' - cioè, essi saranno applicati a tutte le uscite nell'unità Clarett. Tuttavia, è possibile creare singoli mix, con livelli individuali, escludendo i canali non desiderati.

Per alcune situazioni, le impostazione come il semplice routing di default uno-a-uno in Focusrite Control (come nell'esempio precedente) saranno sufficienti. In questo caso le uscite DAW saranno indirizzate direttamente alle uscite hardware della vostra interfaccia Clarett (vale a dire, nessun mix interno all'unità). Ma in molti casi, vorrete voi stessi impostare il mix. Per crearne uno nuovo, prima di tutto cliccate sul pulsante della sorgente corrente nella tab Output per scegliere l'uscita desiderata che verrà alimentata dal mix e selezionate Custom Mix. Questo cancellerà le impostazioni correnti del mix per l'uscita e visualizzerà l'area Input Mix (questa area sarà vuota se è stato selezionato Empty in precedenza):



È ora possibile "costruire" il mixer che alimenterà l'uscita selezionata cliccando sulle due linguette '+'. Si aprirà una casella di selezione: metà **HARDWARE INPUTS** dell'area elenca tutti gli ingressi fisici di Clarett (vedi pagina 13 per i dettagli relativi agli ingressi hardware disponibili per il vostro dispositivo Clarett), mentre nella zona **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK**, la casella di selezione elenca le tracce DAW disponibili. È possibile ripetere questo processo tutte le volte che volete, aggiungendo tutti i canali fino alla capacità massima dell'hardware di Clarett. Attenzione: potrebbe essere necessario ridimensionare la finestra o utilizzare la barra di scorrimento orizzontale quando il numero di canali comincia a superare la dimensione della finestra.



In entrambe le caselle, ogni ingresso è elencato due volte: individualmente (mono) e come metà di una coppia stereo. La selezione di una coppia stereo di ingressi crea un canale di ingresso stereo.



Il precedente esempio potrebbe essere la configurazione per una sovraincisione: diverse tracce DAW sono già state registrate, due ulteriori tracce stanno per essere registrate e desideriamo creare un mix foldback stereo per uno dei musicisti.

Ogni canale di ingresso ha le seguenti caratteristiche:



- 1. Identificatore di ingresso questo è l'ingresso fisico al canale.
- 2. Nome utente è possibile cliccare su questo campo e inserire un nome per esempio, lo strumento in questione fino a 11 caratteri.
- 3. Fader utilizzate questo controllo per regolare il livello del segnale nel mix. Notate che i settaggi di default per tutti i fader sono a 0 dB, mentre "fader max" è a +6 dB. Cliccando due volte nello "slot" del fader potrete impostare il fader a 0 dB.
- 4. Valore del fader è una lettura numerica della posizione corrente del fader.
- 5. **M** cliccare su questo pulsante per attivare/disattivare il canale.
- 6. S pulsante Solo. Cliccandolo, il segnale verrà indirizzato nel canale direttamente alle uscite Monitor 1 e 2, al posto del segnale precedente. Questa è una funzione molto utile durante la registrazione in quanto permette al tecnico di controllare lo strumento che viene registrato senza la distrazione del resto delle tracce. La funzione Solo non altera il routing di altri segnali, e non interrompe il segnale registrato nella DAW.
- 7. Slider Pan. Questo controllo è disponibile solo quando il mix viene indirizzato ad un'uscita stereo. La posizione centrale è quella di default, e il segnale nel canale verrà inviato ad entrambe le uscite della coppia stereo a livelli uguali. Muovendo lo slider in entrambe le direzioni il livello del segnale sarà più alto in una uscita rispetto all'altra: inquesto modo è possibile "posizionare" singoli strumenti in un posto particolare nell'immagine stereo. Il controllo tornerà in posizione centrale cliccando due volte nello "slot" dello slider.
- Meter del livello del segnale. Indica il livello del segnale che entra nel canale, cioè, Pre-Fade. È misurato in unità dBFS, con 0 dBFS nella parte superiore della scala. 0 dBFS corrisponde al clipping digitale, che suona in maniera molto sgradevole: i livelli devono essere sempre regolati per evitare questa situazione. I canali stereo dispongono di due meter, uno su entrambi i lati del fader.
- 9. Display del livello di picco è una lettura numerica del livello del segnale massimo raggiunto. I canali stereo dispongono di due display.
- 10. Close cliccate sulla croce per togliere dallo schermo il segnale proveniente dal mix e dal canale.

#### Ingressi Hardware Disponibili sui Dispositivi Clarett

L'interfaccia Clarett fornisce una vasta gamma di ingressi audio, ma il numero disponibile dipende dalla frequenza di campionamento operativa su cui è impostata (vedi pagina 30 per ulteriori dettagli). Se raddoppiate la frequenza di campionamento dimezzerete il numero di canali ADAT disponibili. Nelle tabelle sottostanti troverete i dettagli degli ingressi a vostra disposizione durante il funzionamento alle diverse frequenze di campionamento.

44.1 kHz - 48 kHz					
Input	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre	
1	Analogue input 1	Analogue input 1	Analogue input 1	Analogue input 1	
2	Analogue input 2	Analogue input 2	Analogue input 2	Analogue input 2	
3	Analogue input 3	Analogue input 3	Analogue input 3	Loopback input 1	
4	Analogue input 4	Analogue input 4	Analogue input 4	Loopback input 2	
5	Analogue input 5	Analogue input 5	Analogue input 5	ADAT 1 input 1	
6	Analogue input 6	Analogue input 6	Analogue input 6	ADAT 1 input 2	
7	Analogue input 7	Analogue input 7	Analogue input 7	ADAT 1 input 3	
8	Analogue input 8	Analogue input 8	Analogue input 8	ADAT 1 input 4	
9	S/PDIF input 1	S/PDIF input 1	S/PDIF input 1	ADAT 1 input 5	
10	S/PDIF input 2	S/PDIF input 2	S/PDIF input 2	ADAT 1 input 6	
11	Loopback input 1	Loopback input 1	Loopback input 1	ADAT 1 input 7	
12	Loopback input 2	Loopback input 2	Loopback input 2	ADAT 1 input 8	
13	ADAT 1 input 1	ADAT 1 input 1	ADAT 1 input 1		
14	ADAT 1 input 2	ADAT 1 input 2	ADAT 1 input 2		
15	ADAT 1 input 3	ADAT 1 input 3	ADAT 1 input 3		
16	ADAT 1 input 4	ADAT 1 input 4	ADAT 1 input 4		
17	ADAT 1 input 5	ADAT 1 input 5	ADAT 1 input 5		
18	ADAT 1 input 6	ADAT 1 input 6	ADAT 1 input 6		
19	ADAT 1 input 7	ADAT 1 input 7	ADAT 1 input 7		
20	ADAT 1 input 8	ADAT 1 input 8	ADAT 1 input 8		
21	ADAT 2 input 1				
22	ADAT 2 input 2				
23	ADAT 2 input 3				
24	ADAT 2 input 4				
25	ADAT 2 input 5				
26	ADAT 2 input 6				
27	ADAT 2 input 7				
28	ADAT 2 input 8				

88.2 kHz - 96 kHz					
Input	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre	
1	Analogue input 1	Analogue input 1	Analogue input 1	Analogue input 1	
2	Analogue input 2	Analogue input 2	Analogue input 2	Analogue input 2	
3	Analogue input 3	Analogue input 3	Analogue input 3	Loopback input 1	
4	Analogue input 4	Analogue input 4	Analogue input 4	Loopback input 2	
5	Analogue input 5	Analogue input 5	Analogue input 5	ADAT 1 input 1	
6	Analogue input 6	Analogue input 6	Analogue input 6	ADAT 1 input 2	
7	Analogue input 7	Analogue input 7	Analogue input 7	ADAT 1 input 3	
8	Analogue input 8	Analogue input 8	Analogue input 8	ADAT 1 input 4	
9	S/PDIF input 1	S/PDIF input 1	S/PDIF input 1		
10	S/PDIF input 2	S/PDIF input 2	S/PDIF input 2		
11	Loopback input 1	Loopback input 1	Loopback input 1		
12	Loopback input 2	Loopback input 2	Loopback input 2		
13	ADAT 1 input 1	ADAT 1 input 1	ADAT 1 input 1		
14	ADAT 1 input 2	ADAT 1 input 2	ADAT 1 input 2		
15	ADAT 1 input 3	ADAT 1 input 3	ADAT 1 input 3		
16	ADAT 1 input 4	ADAT 1 input 4	ADAT 1 input 4		
17	ADAT 2 input 1				
18	ADAT 2 input 2				
19	ADAT 2 input 3				
20	ADAT 2 input 4				

176.4 kHz - 192 kHz				
Input	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre
1	Analogue input 1	Analogue input 1	Analogue input 1	Analogue input 1
2	Analogue input 2	Analogue input 2	Analogue input 2	Analogue input 2
3	Analogue input 3	Analogue input 3	Analogue input 3	Loopback input 1
4	Analogue input 4	Analogue input 4	Analogue input 4	Loopback input 2
5	Analogue input 5	Analogue input 5	Analogue input 5	ADAT 1 input 1
6	Analogue input 6	Analogue input 6	Analogue input 6	ADAT 1 input 2
7	Analogue input 7	Analogue input 7	Analogue input 7	
8	Analogue input 8	Analogue input 8	Analogue input 8	
9	S/PDIF input 1	S/PDIF input 1	S/PDIF input 1	
10	S/PDIF input 2	S/PDIF input 2	S/PDIF input 2	
11	Loopback input 1	Loopback input 1	Loopback input 1	
12	Loopback input 2	Loopback input 2	Loopback input 2	
13	ADAT 1 input 1	ADAT 1 input 1	ADAT 1 input 1	
14	ADAT 1 input 2	ADAT 1 input 2	ADAT 1 input 2	
15	ADAT 2 input 1			
16	ADAT 2 input 2			

# Utilizzo dei Preset

Focusrite Control viene fornito con alcuni comodi preset, progettati per consentirvi di essere operativi il più rapidamente possibile. Selezionando un Preset configurerete automaticamente il mixer, creando varie combinazioni utili per i canali di ingresso.

È possibile selezionare un preset cliccando sul menu File e poi Presets dal menù a tendina. I Preset disponibili con Clarett 8Pre sono riportati di seguito:



#### **Routing diretto**

Con sessioni di mixaggio complesse, è talvolta desiderabile eseguire il mix finale in un mixer fisico separato. Il Direct Routing Preset configura Clarett per questo compito indirizzando le tracce di riproduzione DAW in ordine numerico a tutte le uscite Clarett disponibili.

	Focusrite	e Control	
• Sync	Device Settings	Mixing & Routing	Focusrite
OUTPUTS			
Monitor Outputs 1-2 Paybaok 1-2 Mute Stereo			Analogue 1 2 1+2 3 4 3+4 5 6 5+6 7 6 7+6
Line Outputs 3-4 Payback 3-4		Software Playback	ADAT
		Analogue Output	Software Playback
Playback 5-6		(1) (2)	1         2         1+2           3         4         3+4
MUTE STEREO			5         6         5+6           7         8         7+8
			9         10         9+10           11         12         11+12
Playback 7-8			13 14 13 + 14
MUTE STEREO	M S Playback 1-2		15 16 15+16

I collegamenti del routing diretto per la gamma Clarett sono i seguenti:

DAW track	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre
1	Monitor Out 1	Monitor Out 1	Monitor Out 1	Monitor Out 1 (HP1 Left)
2	Monitor Out 2	Monitor Out 2	Monitor Out 2	Monitor Out 2 (HP1 Right)
3	Line Out 3	Line Out 3	Line Out 3	Line Out 3 (HP2 Left)
4	Line Out 4	Line Out 4	Line Out 4	Line Out 4 (HP2 Right)
5	Line Out 5	Line Out 5	S/PDIF Out 1	
6	Line Out 6	Line Out 6	S/PDIF Out 2	
7	Line Out 7 (HP1 Left)	Line Out 7 (HP1 Left)	Line Out 7 (HP2 Left)	
8	Line Out 8 (HP1 Right)	Line Out 8 (HP1 Right)	Line Out 8 (HP2 Right)	
9	Line Out 9 (HP2 Left)	Line Out 9 (HP2 Left)		
10	Line Out 10 (HP2 Right)	Line Out 10 (HP2 Right)		
11	S/PDIF Out 1	S/PDIF Out 1		
12	S/PDIF Out 2	S/PDIF Out 2		
13	ADAT 1 output 1	ADAT 1 output 1		
14	ADAT 1 output 2	ADAT 1 output 2		
15	ADAT 1 output 3	ADAT 1 output 3		
16	ADAT 1 output 4	ADAT 1 output 4		
17	ADAT 1 output 5	ADAT 1 output 5		
18	ADAT 1 output 6	ADAT 1 output 6		
19	ADAT 1 output 7	ADAT 1 output 7		
20	ADAT 1 output 8	ADAT 1 output 8		
21	ADAT 2 output 1			
22	ADAT 2 output 2			
23	ADAT 2 output 3			
24	ADAT 2 output 4			
25	ADAT 2 output 5			
26	ADAT 2 output 6			
27	ADAT 2 output 7			
28	ADAT 2 output 8			

Per utilizzare il Preset al meglio con una console analogica tradizionale, occorrerebbe utilizzare un adeguato convertitore ADAT da Digitale ad Analogico e un convertitore da Digitale ad Analogico a due canali con un ingresso S/PDIF. Tuttavia, molti mixer digitali moderni accettano direttamente segnali ADAT, S/PDIF e analogici.

### Preset 2 Channel Analogue (2 Canali Analogici)

Questo è il preset adatto quando utilizzate Clarett come registratore analogico "front end". Il Preset configura il routing di Clarett con gli ingressi Analogue Inputs 1 e 2 disponibili come **HARDWARE INPUTS** e le tracce e DAW 1 e 2 disponibili come canale stereo nella sezione **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK**.

Ad esempio, su Clarett 8Pre, l'insieme delle uscite di questi canali di ingresso viene indirizzata alle uscite Monitor 1 e 2 ma anche alle uscite Line Outputs 7 e 8, e 9 e 10, come coppie stereo. Su questo modello, le uscite Headphone Outputs 1 e 2 sono abbinate, rispettivamente, alle uscite Line Outputs 7/8 e 9/10, con i loro controlli di livello del canale presenti sul pannello frontale. Questa configurazione è ideale per la registrazione di un chitarrista e un cantante con una traccia di batteria già registrata sulla DAW, in quanto consente a ciascuno di avere un mix individuale contente il segnale dell'altro musicista e la traccia di batteria.



Se verranno registrate ulteriori tracce, sarà sufficiente aggiungere ulteriori tracce di riproduzione della DAW al mix.

Tutte le altre uscite Clarett provengono direttamente dalle tracce in riproduzione DAW corrispondenti, secondo la tabella di routing diretto di pagina 16.

#### Preset 8 Channel Analogue (8 Canali Analogici)

Utilizzare questo preset come punto di partenza durante la registrazione di una band. Su Clarett 8Pre, questo preset consente di avere otto canali nel mixer, uno per ciascuno degli ingressi analogici hardware. Le tracce DAW 1 & 2 sono configurate come un canale stereo.



Come per il preset 2 Channel Analogue, l'insieme delle uscite del mixer viene indirizzata alle uscite Monitor 1 e 2 ma anche alle uscite Line Outputs dalla 7 alla 10, come coppia stereo.

Tutte le altre uscite Clarett provengono direttamente dalle tracce in riproduzione DAW corrispondenti, secondo la tabella di routing diretto di pagina 16.

#### **Preset Digital**

Questo preset è un utile come punto di partenza quando si utilizza un pre-amplificatore microfonico separato equipaggiato con I/O ADAT come il Focusrite OctoPre Mk II. Se utilizzato con Clarett 8Pre, metterà a vostra disposizione dieci canali di ingresso digitali, otto provenienti dalla porta di ingresso ADAT e due dall'ingresso S/PDIF. Le tracce DAW 1 e 2 verranno attivate come un canale stereo. L'insieme degli ingressi verrà indirizzato alle stesse coppie di uscite come avviene per i preset analogici descritti sopra.



Tutte le altre uscite Clarett provengono direttamente dalle tracce in riproduzione della DAW corrispondenti, secondo la tabella di routing diretto di pagina 16.

#### **Preset Empty**

Questo si rivela spesso il preset più pratico da utilizzare per azzerare il mixer e consentire all'utente di iniziare a costruire una configurazione personalizzata.

Su Clarett 8Pre, le uscite Monitor Out 1 e 2 e le uscite Line Out 7-10 (in parallelo con le uscite cuffie) verranno impostate per ricevere un mix personalizzato; tutte le altre uscite sono provenienti dalle singole tracce della DAW, come con gli altri Preset.

# Esempi di Utilizzo

#### La Registrazione e il Tracking

Registrare una band o semplicemente registrare se stessi, è fondamentalmente lo stesso processo per quanto concerne Focusrite Control - l'unica differenza è il numero di canali del mixer che dovrete avere sullo schermo.

Collegate gli strumenti da registrare con l'interfaccia Clarett, direttamente tramite gli ingressi INST o LINE, oppure - per gli strumenti acustici e la voce - con microfoni collegati agli ingressi MIC. Ogni strumento o microfono verrà indirizzato alla DAW attraverso il cavo Thunderbolt, e verrà registrato - di default - su una traccia con lo stesso numero dell'ingresso hardware. Impostate i livelli di registrazione regolando i controlli di gain sul pannello frontale di Clarett. Se lo desiderate, potrete modificare l'assegnazione della traccia tramite la DAW.

Focusrite Control vi consente di creare un mix monitor di tutto ciò che viene registrato da ascoltare nei vostri monitor o cuffie. Esso potrà contenere tutto quello che vorrete ed è completamente indipendente dai livelli di segnale in fase di registrazione.

All'inizio tutti i canali di Focusrite Control hanno i fader a zero per default, quindi sentirete un mix non equilibrato. Modificate il mix in base alle vostre esigenze.



Quando caricate uno qualsiasi dei preset, il mix disponibile per le vostre uscite Headphone sarà identico al vostro mix monitor principale. Tuttavia queste uscite sono indipendenti e possono essere controllate separatamente. Ad esempio, se si desidera utilizzare le cuffie per il foldback di un musicista, si avrà probabilmente bisogno di una configurazione diversa dal mix. Basta selezionare la tab Headphone Output (Line Out 7- nell'esempio Clarett 8Pre in figura) e cambiare il mix. Con lo stesso principio si possono creare ulteriori, diversi mix per ad altri musicisti utilizzando altre tab Line Out e selezionando Custom Mix.

#### La Registrazione e l'Overdubbing

L'overdubbing è il processo di aggiunta di ulteriori strumenti in una registrazione multitraccia, ascoltando le tracce già registrate.



Focusrite Control è facile da configurare per questa operatività.

Come con l'esempio del Tracking, il mix iniziale che ascoltate dalle uscite Monitor Outputs e dalle uscite Headphone sarà un mix "grezzo" (i fader sono tutti a zero per default) di tutte le tracce che avete già registrato. È possibile modificare il mix in modo da sentire più o meno forte nelle vostre cuffie lo strumento che state sovraincidendo, o qualsiasi altra traccia (e) pre-registrata.

**SUGGERIMENTO:** Eventuali tracce pre-registrate arriveranno probabilmente dalle uscite principali della DAW (1-2), che in Focusrite Control sono **Software Playback 1-2**. Se intendete modificare i livelli dei segnali pre-registrati per il musicista, potrete farlo dalla DAW, o in alternativa - nello scenario in cui non vogliate cambiare il mix nella DAW - potrete inviarlo ad uscite separate, consentendo la regolazione dei livelli all'interno di Focusrite Control.

#### **Mixer Stand-alone**

Una volta configurato il mixer interno di Clarett tramite Focusrite Control, tale configurazione verrà mantenuta dall'hardware, anche dopo aver rimosso il cavo Thunderbolt e spento l'apparecchio. Questo significa che potrete utilizzare le eccellenti prestazioni analogiche di Clarett in una situazione live, senza necessariamente dovervi collegare ad un computer.

Un esempio di tale applicazione potrebbe essere l'utilizzo di Clarett come mixer da palco per tastiere. Potrete collegare le varie tastiere agli ingressi di Clarett, mixarle insieme e inviarle alle uscite Monitor Outputs. I livelli di ciascuna tastiera potranno essere regolati dal pannello frontale.



La configurazione nella figura qui sopra dovrebbe rappresentare le impostazioni del mixer appena descritte; dato che Clarett mantiene la sua ultima configurazione, l'unità potrà essere spenta e utilizzata come unità stand-alone.



#### Utilizzo della caratteristica Loopback

La funzione Loopback in Focusrite Control consente di registrare altre sorgenti audio all'interno del vostro computer (ad esempio, l'uscita audio da un browser Web). Loopback utilizza gli ingressi "virtuali" di Clarett, che non hanno connettori fisici nell'interfaccia hardware, ma possono essere selezionati nella DAW come sorgenti di segnale per la registrazione nello stesso modo di qualsiasi altro.

Selezionando l'uscita Loopback come sorgente di registrazione su una traccia mono o stereo della DAW, è possibile registrare da un'altra applicazione software nella vostra della DAW. Il computer assegna DAW 1 e DAW 2 come canali di uscita audio di default.

Un esempio di configurazione Loopback in Focusrite Control è il seguente:

- 1. Nella tab Loopback Output, selezionate la sorgente audio che desiderate registrare nella vostra DAW. L'impostazione predefinita sarà Playback 1-2.
- 2. Nella vostra DAW, assicuratevi che le tracce Loopback siano abilitate per la registrazione.
- 3. Create una nuova traccia audio.
- 4. **Importante!** DISATTIVATE IL CANALE DAW. Se state indirizzando l'uscita del canale che si sta registrando di nuovo ai canali DAW 1 & 2, si produrrà un loop di feedback, potenzialmente dannoso per i diffusori o peggio, per le vostre orecchie.
- 5. Verificate che l'uscita Loopback non sia disattivata.
- 6. Impostate il canale DAW per la registrazione.
- 7. Ora, qualsiasi audio presente sul computer, ad esempio, un programma di riproduzione audio separato o un browser Internet, verrà instradato nella vostra DAW pronto per la registrazione. Premete Record nella DAW per catturare l'audio.

#### Snapshot

Il mixer nell'interfaccia Clarett conserva sempre le ultime impostazioni di Focusrite Control. Tuttavia, potreste volerle memorizzare le vostre impostazioni – configurazioni del mixer, fader, impostazioni mute e pan, ecc. – per richiamarle in un secondo momento, ad esempio se lavorate su un progetto simile o con un diverso dispositivo hardware compatibile.

Focusrite Control comprende una funzione Snapshot adatta a questo scopo - scatta effettivamente una "istantanea" di tutta le impostazioni del mixer e consente di memorizzarle sul vostro computer per un successivo richiamo.



Per memorizzare le impostazioni correnti del mixer, cliccate su File > Save Snapshot.

Il file Snapshot della sessione verrà memorizzato con una estensione \*.ff. Per richiamarlo, cliccate su **File > Load Snapshot**. Si aprirà una finestra di dialogo File Open standard; navigate fino alla posizione in cui avete memorizzato il file e apritelo normalmente.

000				Focusrite Control			
Sync				Choose session file			
OUTPUTS			000 ~	EC Snapshot Library	٥	Q Sea	rch
Í n		All My Files	Name			^	Date Modified
	ŏŏ	iCloud Drive		Keyboard Mix - Standalone.ff			Today 20:31
	Monitor Outputs 1-2	Applications	-				
	Custom Mix	Desktop					
MUTE	DIM STEREO	Documents	-				_
	UNIT UTENEO	O Downloads					
I I		Movies					
		J Music					
	Line Outputs 3-4	Pictures	-				
	Playback 3-4	Creative Cloud Files					
MUTE	STEREO	Deleted Users					
		Devices	-				_
		MacBook Pro     Pomoto Disc					
	Line Outputs 5-6						
						Car	Open
	Playback 5-6		_				

È possibile anche richiamare i file di sessioni memorizzate recentemente (**Recent Snapshots**) o caricare i preset (**Mix Templates**) dalla finestra di dialogo che appare quando lanciate Focusrite Control. Se desiderate ignorare questa finestra di dialogo una volta che avrete acquisito familiarità con il software, cliccate su **Don't show this again**.

Cliccate su New Monitor Mix per aprire un nuovo modello mix di default. Con Clarett 8Pre, se cliccate su New Monitor Mix aprirete il preset 2 Channel Analogue.

Cliccate su **Load from device** per recuperare le impostazioni interne alla interfaccia hardware e caricarle in Focusrite Control (utile, per esempio, se collegate l'interfaccia ad un computer diverso).

# PAGINA DELLE IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO

Le interfacce Clarett hanno una varietà di funzioni hardware che possono essere gestite da Focusrite Control, piuttosto che da controlli fisici sull'unità stessa.

La pagina **Device Settings** fornisce l'accesso a queste funzioni. La pagina per Clarett 8Pre si presenta come questa:

	Focusrite Control	
<ul> <li>Sync</li> </ul>	Device Settings Mixing & Routin	g Focusrite
Focusrite Control 0.9.5.585		
Clarett 8Pre Firmware: App 563, FPGA 546 Clarett8Pre-00000021	AIR OFF INST Analogue 1	AIR OFF LINE INST
Sample Rate Clock Source          48 kHz       Internal         Sync Status       Locked         S/PDIF Source	AIR OFF Analogue 3	AIR OFF Analogue 4
Monitor Controls 0 1-2 0 1-4	AIR OFF Analogue 5	AIR OFF Analogue 6
O All O None	AIR OFF	AIR OFF
	Analogue 7	Analogue 8

Se disponete di un modello Clarett diverso, la maggior parte delle funzionalità sarà la stessa, ma con un minor numero di switch visibili dal momento che la vostra interfaccia avrà un minor numero di canali.

## Air

Ogni canale di ingresso dell'interfaccia Clarett ha una funzione selezionabile AIR; questa modifica delicatamente la risposta in frequenza del pre-amp per modellare le caratteristiche di impedenza e di risonanza dei classici preamplificatori microfonici Focusrite basati sui trasformatori ISA. Per maggiori dettagli, consultate la Guida Utente della vostra interfaccia Clarett.

La funzione AIR potrà essere attivata e disattivata dal circuito di ogni canale indipendentemente cliccando i pulsanti AIR. I LED sul pannello frontale dell'unità confermeranno che la selezione della funzione AIR per ogni canale.

# Inst/Line

Alcuni canali della vostra interfaccia potranno accettare direttamente strumenti elettrici. Selezionando INST per questi canali sbilancerete l'ingresso, modificherete il gain e l'impedenza, ottimizzando il preamplificatore per una sorgente ad alta impedenza come una chitarra elettrica.

La selezione della modalità **INST** è confermata da un LED rosso sul pannello frontale dell'unità.

La posizione alternativa dell'interruttore per questi canali è **LINE**; In questa modalità, gli ingressi verranno adattati per un segnale di livello di linea standard bilanciato.

Tutti i canali della vostra interfaccia sono in grado di accettare microfoni dinamici o a condensatore. I connettori di tipo Combo rilevano connettori XLR o prese jack e riconfigurano automaticamente il preamplificatore per l'operatività con segnali microfononici o di linea. I canali che possiedono anche la funzione INST utilizzano lo stesso connettore.

## **Controlli Monitor**

È molto comodo (e tradizionale!) regolare il volume di monitoraggio principale con una manopola convenzionale. Le interfacce Clarett hanno un controllo **MONITOR** sul pannello frontale adatto a questo scopo. Normalmente (vale a dire, per le impostazioni predefinite), questo regolerà il livello delle uscite Monitor Output 1 e 2, fornendo anche i controlli MUTE e DIM.

Se state utilizzando anche altre uscite di Clarett per diffusori secondari - tipicamente nearfield, ma anche in configurazioni LCR o surround - è possibile assegnare la manopola, l'interruttore DIM e l'interruttore MUTE in modo che influenzino queste uscite.

Monitor Controls	
• 1-2	
O 1-4	
O 1-6	
O All	
O None	

Le opzioni sono:

- 1-2 Monitor Outputs 1 & 2 (impostazione di default)
- 1-4 Monitor Outputs 1 & 2 e Line Outputs 3 & 4
- **1-6** Monitor Outputs 1 & 2 e Line Outputs da 3 a 6
- All Monitor Outputs 1 & 2 e Line Outputs da 3 a 10
- **None** La manopola, l'interruttore DIM e l'interruttore MUTE sono disabilitati; i livelli di uscita possono essere ancora controllati dai fader software.

**Nota:** Se assegnate le uscite 7-8 e 9-10 per il controllo del monitoraggio, influenzerete il livello delle uscite Headphone in quanto sono condivise.

Nelle tab Output presenti nella pagina Mixing & Routing, il "cursore" del fader sarà verde per le uscite assegnate alla manopola hardware. Ciò significa che il fader sullo schermo non è operativo e si dovrà regolare il livello di quelle uscite dal pannello frontale. Tuttavia, la posizione sullo schermo dei fader, più lo stato delle funzioni MUTE e DIM rifletteranno il funzionamento del controllo hardware.

# Sorgente S/PDIF



La vostra interfaccia Clarett dispone di un ingresso e di una uscita S/PDIF. È possibile collegare queste prese a dispositivi audio digitali per indirizzare l'in e l'out dell'interfaccia a due canali audio digitali (conformi allo standard S/PDIF) e quindi al sistema di registrazione.

Questi segnali sono normalmente collegati ai connettori RCA (phono) dedicati **SPDIF IN** e **OUT** sul pannello posteriore, ma per ospitare alcune attrezzature audio digitali che dispongono solo di ingressi o uscite S/PDIF su connettore ottico TOSLINK, è possibile riassegnare le porte **OPTICAL IN** e **OPTICAL OUT** per gestire i segnali S/PDIF invece dei segnali ADAT per i quali vengono normalmente utilizzate. In questa caso, Clarett non sarà in grado di accettare segnali in formato ADAT.

Se avete bisogno di usare i segnali S/PDIF tramite una connessione ottica TOSLINK, selezionate l'opzione S/PDIF Source nella funzione Optical invece di RCA.



## Frequenza di Campionamento

L'interfaccia Clarett è in grado di operare ad una delle sei seguenti frequenze di campionamento: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz e 192 kHz. La frequenza di campionamento di default è 48 kHz. Se necessario, selezionate una frequenza di campionamento alternativa.

# Sorgente Clock



Le apparecchiature audio digitali collegate tra loro devono sempre utilizzare la stessa sorgente clock di riferimento. L'interfaccia Clarett è in grado di sincronizzarsi con tre sorgenti:

- Internal è il clock di riferimento generato internamente. Questa è la selezione di default.
- **S/PDIF** il segnale di clock è incorporato in un segnale proveniente dal connettore S/PDIF IN.
- ADAT il segnale di clock è incorporato in un segnale proveniente dal connettore OPTICAL IN.

Qualunque sia la sorgente selezionata, il segnale di clock è disponibile nella presa BNC **WORD CLOCK OUT** di Clarett presente sul pannello posteriore per la sincronizzazione con altre apparecchiature digitali.

# **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Per tutte le richieste di risoluzione dei problemi, vi consigliamo di consultare il Focusrite Answerbase <u>www.focusrite.com/answerbase</u> dove potrete trovare articoli relativi a numerose casistiche di problemi con relativa risoluzione.

# COPYRIGHT E NOTE LEGALI

Focusrite è un marchio registrato. Focusrite Control e Clarett sono marchi di Focusrite Audio Engineering Limited.

Tutti gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari. 2015 © Focusrite Audio Engineering Limited. Tutti i diritti sono riservati.